香港國際錢幣 聯合展銷會 THE HONG KONG COIN SHOW (HKCS) 2018

二零一八年八月十至十二日 10th-12th August, 2018





















來自不同國家的紙幣, 硬幣和金條

**BANKNOTES** COINS AND BULLION FROM AROUND THE WORLD

在世界任何地方購物! Shop from anywhere in the world!

浏览: www.banknoteworld.com

電子郵件: shop@banknoteworld.com

致电我们: 888-448-9199

BNWorld Inc. 地址 1641 Kaiser Ave, Irvine, California 92614 - U.S.A

8:00am to 4:30pm (PST)



# 

# 目錄 Show Book Content

4-9	展銷會簡介 About HKCS
10-11	時間表 Schedule
12	講座時間表 Schedule of Seminar
13-16	許義宗教授講座摘要 Abstract of Professor Hsu's Seminar
18	參展商須知 Information For Exhibitors
24-25	大會平面圖 Floor Plan
26-34	參展商名單 Exhibitor List
36-39	全球宣傳 Media Coverage
40-45	學術文章 Educational Article
	錢幣收藏: 情之所起·一往而深
	Numismatics: Our Connection to our Collection
47-53	學術文章 Educational Article
	一元復始 — 淺談先秦古錢收藏
	One is a New Start - Qin' s Spade
55-59	學術文章 Educational Article
	斯賓克貴金屬工藝品及獎章委託鑄造部簡介
	Introduction of the Special Commistions & Medal Services Department of SPINK
60-66	學術文章 Educational Article
	中國貴金屬生肖幣擷粹
	Abstract of Chinnese Lunar Zodiac Commemorative Coins
68	來屆展銷會詳情 Upcoming Show Information

## 大會官網 Official Website WWW.HONGKONGCOINSHOW.COM





關注HKCS最新動向 Follow us @hongkongcoinshow WEIBO | TWITTER | FACEBOOK | INSTAGRAM

For more information, please contact Ms. Charlotte Ho 詳情請聯絡何小姐

Phone number 電話: +852 3952 3031 / +852 2117 1191 Email 電郵: info@hongkongcoinshow.com

## Welcome to the 5th HKCS 歡迎蒞臨第五屆香港國際錢幣聯合展銷會



聯合舉辦 Jointly Organised by









大會贊助商 Sponsored by







Hong Kong Coin Show (HKCS) has come into its fifth show in this August. In every show, we are glad to meet our old friends, as well as to see new faces joining us.

It was our first time to have educational forum in the last April show. Many positive feedbackshavebeen received. Therefore, HKCS will continue to have seminars in August and kindly hosted by (in no particular order) PCGS, PMG/NGC, Professor Hsu Yih-tzong and Mr. Chan King Lam. These esteemed speakers will cover a wide range numismatic topics, including grading, conservation, collection and appreciation. Seminar will be held on the 3/F the Mira Hong Kong on 12th August. Timetable of the seminar is listed in the later pages of this show book.

As being the largest coin show in Asia, HKCS will continue to work hard to enhance the development of coin collection through our professional platform.

Thank you for joining us.

香港國際錢幣聯合展銷會(HKCS)轉眼已踏入 第五屆,每次展會除了跟世界各地藏家好友再次 相聚交流之外,亦喜見不少新面孔加入。

上屆HKCS首次加入教育環節,反應非常熱 烈。有見及此、HKCS將繼續舉行錢幣研討 會·我們有幸邀請到(排名不分先後)PCGS及 NGC/PMG兩家國際知名評級公司的代表、資 深錢幣收藏家許義宗教授及陳景林先生擔任講 者,屆時將涵蓋不同的錢幣主題,包括錢幣評 級、養護、收藏及鑑賞之道。研討會將於8月12日 在美麗華酒店三樓舉行,詳細時間表及主題可參 閱展會手冊較後部分。

作為亞洲最大規模的錢幣展銷會·HKCS會繼續 努力,發揮專業交流平台的優勢,推動錢幣收藏 事業發展。

衷心感謝您的支持▮▮╏5



CHINA-EMPIRE. Yuan Dynasty. 2 Kuan, 1335-40. P-UNL. PCGS Very Fine 25. Realized: USD \$43,200



MALAYA AND BRITISH BORNEO Board of Commissioners of Currency P-7s. Specimen. PMG About Uncirculated 55 Net. Realized: USD \$36,000



SINGAPORE. Board of Commissioners of Currency. 10,000 Dollars, ND (1973). P-8A. PCGS GSG About Uncirculated 50 OPQ. Realized: USD \$24,000



CHINA-FOREIGN BANKS. Banque de L'Indo-Chine. 1 Dollar, 1902. P-S436s. Specimen. PCGS GSG Choice Uncirculated 63. Realized: USD \$24,000

# Stack's Bowers AND PONTERIO

# SBP常年接受拍品委託

Hong Kong Auction of Chinese and **Asian Coins & Paper Money** 

April 1-3, 2019 | Hong Kong Consignment Deadline: January 29, 2019

August 19-21, 2019 | Hong Kong Consignment Deadline: June 21, 2019



CHINA, Chihli (Pei Yang Arsenal), Dollar, Year 22 (1896) NGC MS-62. Realized: USD \$180,000





GREAT BRITAIN. 5 Guineas, 1692 CHINA. Reversed Dragon Pattern Dollar (Type II), Year 3 (1911) William & Mary (1689-94). PCGS SP-64 Secure Holder PCGS MS-62 Secure Holder Realized: USD \$204,000

CHINA, Szechuan, Pattern

30 Cash, ND (1904).

PCGS AU-53 Secure Holder.

Realized: USD \$504,000



Oxford Mint. Charles I (1625-49). NGC MS-61. Realized: USD \$108,000



CHINA. Yunnan Sanchuo Bianding. Provincial Three Stamp Slab Ingots. 10.5 Tael Ingot, Year 12 (1808). Realized: USD \$24,000

JAPAN. 20 Yen, Year 3 (1870). Realized: USD \$63,000

# 今天就聯繫我們獲取更多資訊!

Unit 1603, 16/F, Mira Place Tower A, No. 132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong Telephone: 852.2117.1191 Email: infoHK@StacksBowers.com

> 1231 East Dyer Road Ste 100, Santa Ana, CA 92705 info@StacksBowers.com • StacksBowers.com • 949.253.0916 California • New York • New Hampshire • Hong Kong • Paris SBP HKCS Consign 2019 180625



CHINA, 1,000 Yuan, 1993, Lunar Series. Year of the Cock. NGC PROOF-69 ULTRA CAMEO, Realized: USD \$84,000



CHINA. Kiangsu-Chingkiang. Pattern 20 Cash, CD (1906). PCGS SP-64 BN Secure Holder Realized: USD \$504.000



GREAT BRITAIN. Triple Unite, 1642.



# **SPINK**



斯賓克中國 - 環球收藏品拍賣行 SPINK - THE GLOBAL



2019年1月份拍賣徵集現已展開 Now accepting consignments for our next auction in January 2019

環球拍賣 全年徵集 | 憑著350年的經 驗,斯賓克能為你的錢幣藏品創造佳績。 請即與斯賓克的全球專家團隊聯繫、讓我們 為你的藏品提供專業估值及拍賣服務。如有 查詢,請與張庭煒醫生及周丕溥先生聯絡。

With 350 years of experience, we here at Spink can bring you the best value for your numismatic collections. You are cordially invited to contact our global specialists for our professional evaluation and consigning to our international auctions. For more information, please contact Dr. Kelvin Cheung and Mr. Paul Chow.

> 2018年8月7-9日拍賣亮點 **AUGUST HIGHLIGHTS**









# 25年专注金银币

25 years specialize in commemorative coins







广银阁成立至今25年,专业从事中国央行发行的贵金属纪念币及古今中外各式钱币的销售、收购、鉴定、拍卖并主办中国国际钱币(北京/广州)展销会(CICE)及香港HKCS钱币展。

**Coin in Coin** was founded over 25 years ago and mainly specialises in buying selling grading and auction bullion coins issued by the People's Bank of China. We also trade world coins and medals from different periods. Coin in Coin is also one of the co-organisers for the China International Coin Exposition (CICE) that have taken place in Hongkong, Beijing and Guangzhou.

中国至大的金银币收购平台 中国金币交易网 www.gygcoin.com

大量收购中国金银币

We are BUYING Chinese Coins



广州市广银阁收藏品有限公司 Guangzhou Coin In Coin Collectables Co., Ltd

电话Tel: +86 20 8130 2460

邮箱Email: coins@188.com

地址: 广州市越秀区海珠中路245A

Add No.245A Hai zhu zhong road, yue xiu district, Guangzhou



# 

以未來定義現在







数据 ARCHIVES



交易 TRADE



代拍送拍 AGENT



论坛 BBS



店铺 SHOP



评级查询 CERT



币展 Expo

地址/Add: 北京市海淀区上地十街辉煌国际广场3座1009 邮编/P.C: 100085 1009, No.3 HuiHuangGuoji, No.10 Shangdi Street, Haidian District, Beijing 网站/Web: www.shouxi.com 电话/Tel: 86.10.62669610 电邮/Mail: abc@shouxi.com 传真/Fax: 86.10.62669791

## 2018年8月香港地區錢幣拍賣日期 August 2018 Hong Kong Numismatic Auctions Schedule

拍賣公司/Auction	拍賣時間/Date	拍賣內容/Activities
時德斯•鮑爾斯和邦地 尼奧2018夏季拍賣	2018/8/6 13:00	香港及世界各國紙幣 Hong Kong and World Banknotes
Stack's Bowers and Ponterio, Ltd. 2018	2018/8/7 10:00	中國機製幣 Vintage Chinese Coins
Summer Auction	2018/8/8 10:00	中國現代金銀幣 Modern Chinese Coins
	2018/8/8 13:00	香港及外國錢幣 Hong Kong & World Coins
珍稀2018夏季拍賣 Rarehouse 2018	2018/8/7 18:00	香港及澳門錢幣及紙鈔 Hong Kong & Macau Coins & Banknotes
Summer Auction	2018/8/8 10:30	工藝品、世界及中國錢幣 Traditional Artifacts, World & Chinese Coins
	2018/8/8 18:00	世界紙鈔及中國紙鈔 World & Chinese Banknotes
斯賓克2018夏季拍賣 Spink China Ltd. 2018 Summer	2018/8/7 10:00	世界錢幣及紙鈔、中國紙鈔(第一部分) World Coins & Banknotes, Chinese Banknotes Part 1
Auction	2018/8/8 10:00	中國紙鈔(第二部分)、香港及澳門紙鈔 Chinese Banknotes Part 2, Hong Kong & Macau Banknotes
	2018/8/9 10:00	中國及香港錢幣 Chinese & Hong Kong Coins

## 參展商預先登記及門票銷售 Exhibitor Pre-Registration & Ticket Sale

日期/Date	時間/Time	地址/Address
2018/8/6-8	09:00-18:00	香港美麗華酒店三樓 3/F The Mira Hong Kong
2018/8/9	10:00-18:00	SBP辦公室: 九龍尖沙咀彌敦道132號美麗華大廈1603室 SBP office: Unit 1603, 16/F, Mira Place A, 132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

## 第五屆香港國際錢幣聯合展銷會日程 Schedule For The 5th Hong Kong Coin Show

主辨機構 Organisers	時德斯•鮑爾斯和邦地尼奧·斯賓克·首席收藏·廣銀閣 Stack's Bowers and Ponterio, Ltd., Spink & Sons, Ltd., Shouxi. Com Coin-In-Coin.
時間 Date	2018/8/10-12
地點 Location	香港美麗華酒店十八樓全層 18/F The Mira Hong Kong
票價 Ticket	早鳥門票為港幣\$300 HKD\$300 for Early Bird ticket 一天門票為港幣\$20 (16歲以下小董在成人陪同下方可免費入場) HKD\$20 for a one day pass. Children aged 16 and under will be eligible for free entry (Must be accompanied by a responsible adult)

日期/Date	時間/Time	項目名稱/Activities
2018/8/10	08:00	參展商佈展 Exhibitor Entrance
	09:00	早鳥時段 Early Bird Entrance
	11:00	公眾入場時段 Public Entrance
	18:30	停止進場 (展商除外) Exit Only (Except Exhibitors)
	19:00	錢幣展首日結束 End of the first day

日期/Date	時間/Time	項目名稱/Activities
2018/8/11	08:00	參展商佈展 Exhibitor Entrance
	09:00	早鳥時段 Early Bird Entrance
	09:30	公眾入場時段 Public Entrance
	17:30	停止進場 (展商除外) Exit Only (Except Exhibitors)
	18:00	錢幣展次日結束 End of the second day

日期/Date	時間/Time	項目名稱/Activities
2018/8/12	08:00	參展商佈展 Exhibitor Entrance
	09:00	早鳥時段 Early Bird Entrance
	09:30	公眾入場時段 Public Entrance
	17:30	停止進場 (展商除外) Exit Only (Except Exhibitors)
	18:00	錢幣展落幕 End of the HKCS



# HKCS Educational Seminar & Sharing HKCS講座

Date 日期: 12/8/2018 Sunday 星期日

Venue 地點: 3/F, the Mira Hong Kong 尖沙咀美麗華酒店3樓

Time 時間	Speaker 講者	Topic 主題
09:30-11:00	PMG	Introduction to NGC Grading & NCS Conservation NGC 評級及NCS養護介紹
11:30-13:30	Professor Hsu Yih-tzong 許義宗教授	集藏的堆棧與工廠
13:45-14:45	Mr. Chan King Lam 陳景林先生	An Appreciation of Modern Chinese Gold and Silver Coins 現代中國金銀幣鑑賞
15:15-16:45	PCGS	Company Introduction of PCGS PCGS 公司介紹





# 集藏的堆棧與工廠 許義宗教授

## 壹、前言

集藏是我永遠不變的好癖,生活中的一個部分,是不可或缺的,我經常陶醉在集藏的樂趣中,過著充實的生活,美好的回憶,所以我主張「生活樂集藏,集藏樂生活」。

收集錢幣、鈔票,人各有法,全然自由,就像金魚缸裡的金魚,游姿雖然不同,但是每一條金魚悠游自在,都很美麗。有的人喜歡「海闊天空,任意翱翔」,有的人嗜好「細微末節,深入探究」,有的人鍾情「標新立異,自成一格」......這些都無傷大雅,也沒有是非、好壞、對錯的問題,戲法人人可以變通,愛集什麼,就集什麼!

就我個人而言·集藏生活已邁入一甲子·我時時惕勵自己·要有「創意的展現」和「精緻的提升」。

·創意是突破傳統,經由思考創造新意,是新點子,有獨到的見解。

·精緻是細心周密·結構堅實·內容優美·技巧準確·善於延伸·能「點、線、面、體、超越」·也就是「精益求精·力求進步」。

## 貳、堆棧-儲存擁有

集藏的對象包括各種錢幣、鈔票· 由於每個人的「所求」與「境遇」 不同·有人是「堆棧」·傾向儲存 擁有;有人是「工廠」·傾向生產 利用·兩者不是對立的·而是在同 一條線上·只是「進程」不同。



### 一、主、副、附 收藏的變誦調滴

2.副收藏(中量級):次要的收藏·喜好的程度排列順序次於主收藏·但內容並非比較「差」·僅數量上較「小」。但數量增多了·也可能變成主收藏。

3.附收藏(輕量級):附帶收藏·因人而異·隨機順流的收集品。像「蜻蜓點水」般·也可能發展為主、副收藏。



收藏錢幣、鈔票·有的人僅專一於一項·是「一路走來·始終如一」·有其可貴之處·當然很好。但有時受限於「人、時、地、事、物」等影響·添增或減少「各類型收藏品」·而有異動·也能適當的變通。

以上主、副、附收藏·具有流通性·端看大環境及個人的遭遇·來自我調適。這樣可以讓集藏的「熱火」綿延不斷的燃燒!

二、收藏範圍、重點、時空、層次的交乘考量

1.範圍:收藏的界限可大可小,伸縮自如,視個人的興趣與能力等狀況而定。

2.重點:重心所在,是核心的價值。

3.時空:a.收集某一專集·其藏品要注意·古往今來·環球各地的均衡性·有強化助益的作用。 b.具有時代性·反映思想和行為上的共同傾向·也就是社會的趨勢·要順應潮流及時興。

c.收集的恆久性,「假以時日,定能成功」。



4. 層次:事物的次序,一般為上、中、下層。組織結構中的一級一級的階層,不一定有明顯的分界線,收藏的內容,像金字塔般,有頂尖的TOP,但如果沒有中層、基層的支撐,也會有遺憾之處,我喜歡說「有紅牡丹,也要有翠綠葉」,「一座花園裏,只有清一色的花是比較缺乏生機蓬勃,生氣盎然的」,當然還有「境界的分層」之說,富有哲理。

### 二、儲存的進展

1.分門別類-系統化的工夫,把各種複雜的藏品,按照某種標準分開。

2. 積少成多-豐富充實,揮灑自如。

3.聚沙成塔-登高望遠,了然於胸。

4. 匯流成洋-有容乃大,眾望仰慕。

以上三者交互影響,創造多贏的局面,上知識的登峰。

### 四、擁有的樂趣

1.心靈的享受:藏品是精神食糧,可以免除生活的空虚和貧乏,讓人精力充沛,神氣活現。有時人們難免會心浮氣躁,欣賞藏品,對我來說,可以轉移注意力,有安適心神的作用。我喜愛「集藏萬里行」,行程前整理該國該地發行的錢幣、鈔票,到達後一定要到錢幣市場走一走,購買補充旅遊地相關藏品,例如埃及金字塔、阿布辛貝神殿、俄羅斯紅場、聖瓦西里大教堂,捷克布拉格的查理大橋,德國柏林的勃朗登堡門,甚至北朝鮮平壤的凱旋門…等等,隔了多年,有時看著藏品、照片,真的會謳歌人生呢!

2.知能的啟迪:認識、整埋、歸納,可以強化事物觀察、想像、思考、 判斷的領悟能力。

3.財富的累聚:藏品的經營、安排·如能肯用心思·尤其對市場的「供需」狀況有所理解· 「集對」品種·在經濟上或有助益·有時更能像滾雪球般·愈滾愈大呢!

4.人際的互助:我認同「四海之內皆兄弟」的名言,從小也體會「相親相愛相幫助」的佳話,藉由藏品、專識的互動、分享、服務,滋長人間「光熱」的良性循環,畢竟人人都想結交正直、誠懇、多見多聞的郵友!





## 許義宗教授講座摘要

## ABSTRACT OF PROFESSOR HSU'S SEMINAR

### 叁、工廠-牛產利用

### 一、獨樂樂:

獨樂樂包括自得其樂、自我實現,以自我為中心的一種小小願望,透過意志的磨練,在 耐力下逐一完成,得到自己「會心的微笑」。

### 一、眾樂樂:

獨樂樂的自得其樂,自我實現…等,是「窮則獨善其身」的作用。如果能「達則兼善天下」、那就更好了。達則兼善天下,就是眾樂樂、眾樂樂至少包括:與友共賞、融合工作、參加展覽、撰寫文章、出版專書、演講「新」得……等等,視個人樂趣與需要。例如撰寫文章,得到各種迴響,對於自己的集藏方向、方法有修正的提示,當然也展現自己的「能耐」,更是「集藏生命線」的旅程碑,回想過往,也許會「謳歌童年,謳歌青春,謳歌生命,把生命的光熱,散佈給別人!」

又如,出版專書,屈指算來,我寫的,「集藏著作」《清代紙幣圖說》、《中國紙幣新論》、《集藏一甲子,萬選自珍集》......,都是我辛苦用專識、機緣、財力、決斷、恆久等匯緊而成的,包括主、副、附收藏。

### 肆、結語

以上的論點、說明、舉證·如有不正不足之處·敬請指教·這也是「為何集藏?集什麼?怎麼集?有什麼用?」的自我解答。





**减膨参与 共襄庭举** Join now,Enjoy the great moment

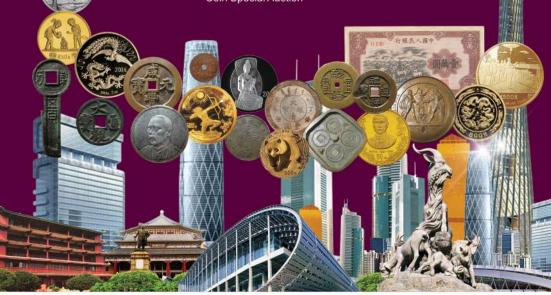
现场活动 Onsite Event

9:30-18:00

钱币交流会 China international coin fair

钱币精品专场拍卖 Coin Special Auction 国际评级公司受理送评 Grading services onsite submit

中国钱币名家面对面



### 展会咨询 Enquiry

广州 Guangzhou 广 银 阁 +86.20.8130 2460 北京 Beijing 首席收藏 +86.10.6266 9610 展会地址 Address

广州市越秀区文德南路52-98号东方文德广场2楼金色宴会厅 2/F,Dong Fang Wen De Square,No.52~98,Wen De South road. Yue xiu district. Guangzhou 会展官网 Official Website

中国国际钱币展销会 http://www.Chinacoinshow.com

邮箱 Email:info@Chinacoinshow.com

Organizer 主办单位

● 中国权威家協會

( 连针閉

Co-Organizer 承办单位









16

# 参展商須知 INFORMATION FOR EXHIBITORS

### 1. Show Venue and Table Set Up 展覽場地及佈置

The Hong Kong Coin Show (HKCS), will take place from Friday 10th August 2018 to Sunday 12th August 2018 on the 18th Floor of The Mira Hotel at 118 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong. Set up is from 08:00 on each day the show finished at 18:00 on each day. All tables must stay open until the stipulated time.

香港國際錢幣聯合展銷會(HKCS)將於2018年8月10日(星期五)至2018年8月12日(星期日)於九龍尖沙咀彌敦道118號美麗華酒店18樓舉行。參展商可於展覽期內每日上午八時起佈置場地·展銷會於每日下午六時結束。所有攤位必須開放至清場時間。

### 2. Exhibitor Badges 參展商名牌

Exhibitor badges will be issued to all exhibitors and their registered assistants. All badge holders must wear their badge while working at their tables. All badges cannot be sold, transferred, leased or shared to/ with other dealers without prior consent of the organizers.

每位參展商及其已登記之助手均配有名牌。在會場內,所有參展商及助手必須佩帶其名牌。所有名牌不得出售、轉借、或租借給非參展商。

#### 3. Bourse Table 展位

The bourse tables in general are 6 feet long and 2 feet wide. Each table will have two exhibit show cases (800mmx500mmx97mm). Please could exhibitors ensure that the showcases are not pushed out in the public walking areas. Occupation of a vacated table without the consent of the HKCS management is forbidden and will lead to expulsion form the show permanently.

一般攤位的呎吋為6英尺長2英尺寬。每個攤位將配有兩個展櫃(800毫米x 500毫米x 97毫米)。參展商需確保展櫃不會佔用行人通道。未經HKCS管理層同意·任何人士不得佔用空置攤位,違者不得再參與HKCS。

### 4. Promotion in the Venue 場內宣傳

Persons without the official HKCS badge selling or advertising directly to the public entrances will also be expelled and debarred from future entrance. Exhibitors are not allowed to place any promotional materials like banners or pull-up banners in the show venue, except with the permission of HCKS committee.

任何人士如在公眾入口直接兜售或宣傳而未持有官方HKCS名牌·亦會被驅逐離場及禁止再次進入會場·未經准許·展商不得在場內私自懸掛或擺放宣傳物品(如海報、易拉架等)。

#### 5. HKCS Service Desk 咨詢櫃檯

Should you have any enquiries, please contact HKCS staff at reception

如有仟何查詢·歡迎到HKCS咨詢櫃檯

#### 6. Counterfeit sales 贗品出售

HKCS strictly forbids the selling of counterfeit material in the shows. Confirmed cases of such cases may lead to

the exhibitor barred from our shows immediately and permanently.

為嚴格規範香港錢幣展品質·大會組委會嚴禁任何參展單位 或個人出售偽品錢幣。如有舉報或發現出售偽品錢幣·一經 核實·大會將取消參展單位或個人的參展資格。

### 7. Commercial and Legal Disputes 買賣糾紛

HKSC will not take responsibility or be involved in any commercial and legal disputes arising between sellers and buyers.

大會竭力為大家提供錢幣交流平臺,但對展會中交易的錢幣 爭議、糾紛不承擔任何經濟或法律的責任。任何買家對購得 錢幣有任何疑問,需自行與賣家協商。

### 8. Security 大會保安

General security will be provided on the bourse floor. HKCS will not bear any responsibility for loss or theft of possessions at the show venue.

大會在展會期間將會實行嚴格的保安措施·但由於參展人數 眾多·參展商需自行保管自身財物·如有任何物品遺失·大會 將積極協助·但不承擔經濟或法律責任。

### 9. Security Room and its opening times

#### 保安室及開放時間

Security room for exhibitor's inventory is available ON PRIOR REQUEST ONLY. All requests MUST BE SENT TO info@hongkongcoinshow.com ON OR BEFORE JULY 20, 2018. Venue: SBP HK office (Unit 1603, 16/F Mira Place Tower A, No.132 Nathan Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong). Admission and Opening hours is shown as below.

参展商必須預先申請方可於展會前後寄存貨物於保安室。 如欲使用保安室·請於2018年7月20日或之前電郵至info@ hongkongcoinshow.com提出申請·保安室僅供已登記之 展商使用。地址:SBP香港辦公室-香港九龍尖沙咀彌敦道 132號美麗華廣場A座16樓1603室。開放時間如下:

	Date 日期	Opening Time 開放時間
BEFORE THE	9-8-2018 (Thurs)	10:00-18:00
SHOW 展會前	10-8-2018 (Fri)	07:30-09:00
AFTER THE	12-8-2018 (Sun)	16:00-19:00
SHOW 展會後	13-8-2018 (Mon)	10:00-13:00

The security room will have a security guard present for the whole duration of these times and entry is only available to persons with an exhibitor badge and photographed identification. HKCS will not accept any liabilities for loss of property.

上述時段保安室將有保安人員當值·只限持有具相片證明及 參展商名牌之人士出入。HKCS對所有財物損失概不負責。

# 想開眼界,買好貨/賣好價?



# 放心就不省心 顧此就會失彼

保真、省時上--易藏!



賣部手機就夠了



APP下制

客服電話:86-17600857589 86-18101091591

北京易藏网络科技有限公司



# Eur-Seree Collecting Co., Ltd. BANGKOK AUCTION HOUSE

AUCTION - BUY - SELL - PRIVATE TREATY

Stamps - Coins - Banknotes - Documents - Arts - Antiques



Rare Asian materials Auction at least 3 times annually World records and high prices regularly achieved

Call for FREE Appraisals & Consultations All deals will be treated as "STRICTLY CONFIDENTIAL"

"Put the trust on the professionals, we will put more value in your collections" "วางใจในมืออาชีพเท่านั้นที่จะทำให้คอลเลคชั่นท่านมีค่ามากกว่าที่ท่านคิด"

Ask for free sample catalogue of next sale

EUR-SEREE COLLECTING CO., LTD. 1256/8 NAKORNCHAISRI ROAD, DUSIT, BANGKOK 10300 THAILAND



เขตคุสิต กทม 10300

บจก เอื้อเสรี คอลเลคติ้ง 1256/8 ถนนนครใชยศรี

# **VISIT US FOR RARE** COINS AND BANKNOTES

Authorized Dealer: Krause Publications & PCGS



**New Century Coins & Notes** 



# 買賣世界稀有錢幣及鈔票

代理:美國克勞斯世界錢幣鈔票目錄 代收:美國PCGS評幣及評鈔票服務

Shop 217, 2/F., Causeway Bay Centre, 19 Sugar Street, Causeway Bay, Hong Kong Tel: 852-2869 1632 E-mail: ncclhk@gmail.com

香港銅鑼灣,糖街19號,銅鑼灣中心二樓217室 www.coins-notes.com

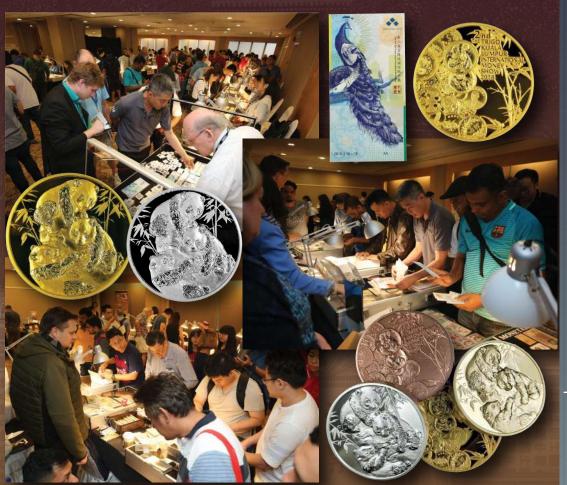


# 第三届吉隆坡国际钱币展览会 2019年3月15日至17日

马来西亚希尔顿酒店 The Hilton Hotel, Malaysia

电子邮件: info@trigometric.co 网站: www.thetrigo.org

电话: +603 7957 9566



# TRIGOMETRIC

# ACCEPTING CONSIGNMENTS THROUGHOUT THE YEAR!

# **UPCOMING AUCTION**

Event: AUCTION 8 | 拍卖会-8

Venue: The Hilton Hotel, 1/F Serunai Suite,

Petaling Jaya, Malaysia

马来西亚八打灵再也希尔顿酒店1楼

Date: OCTOBER 14, 2018 2018年10月14日

Time: 9:00 AM - 12:30 PM (First Session) 1:00 PM - 5:00 PM (Second Session)

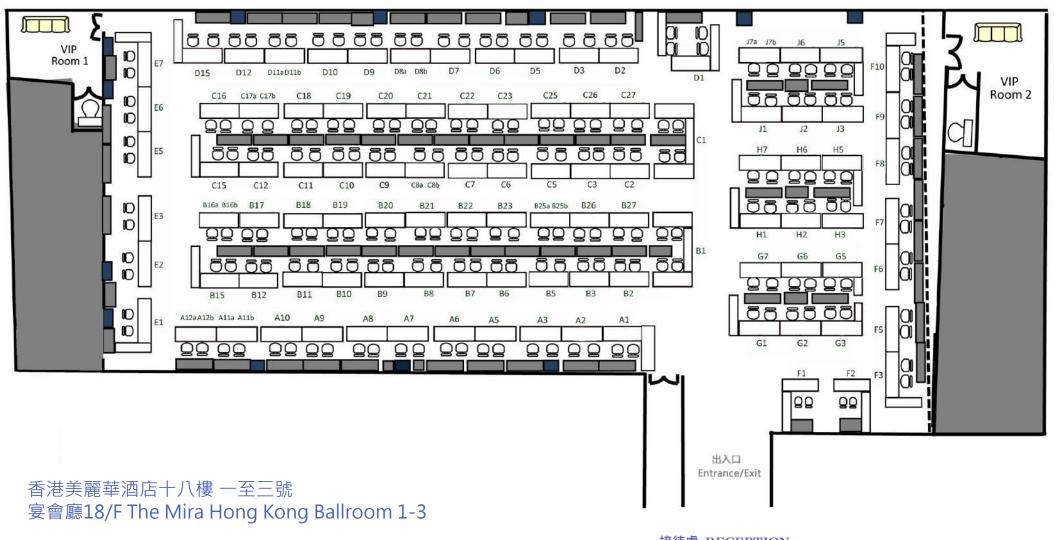




Unit L3.27, Amcorp Mall, No.18 PSRN Barat, Pusat Perdagangan Amcorp, 46050 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia

Tel: + (603) 7957 9566 Fax: + (603) 7957 9568 Website: www.thetrigo.org Email: info@trigometric.co

# Nathan Road (Kowloon Park View)



接待處 RECEPTION

# 參展商 EXHIBITORS (按字母排列 Alphabetical Order)



Exhibitors 參展商 Table# 展位 Region,Country 地區 / 國家

主辦單位 Organiser				
Stack's Bowers and Ponterio 時德斯-鮑爾斯及邦地尼奧拍賣公司	B1	Hong Kong /USA 香港/美國		
Spink and Son Ltd. 斯賓克拍賣行	E2-E3	Hong Kong/ United Kingdom 香港/英國		
Coin In Coin 廣銀閣	D1	Guangzhou 廣州		
Shouxi.com 首席收藏	F5	Beijing 北京		
大會贊助商 HK	CS Spon	sor		
NGC-NCS-PMG	E5-E7	Florida, USA 美國		
PCGS	F8-F10	California, USA 美國		
Banknote World	F6	California, USA 美國		
1-9	)			
8848 Coins	B23	Suzhou 蘇州		
A				
A Cheng Ge Wei Pai 阿城哥微拍	B22	Beijing 北京		
A World Currency	G3	California, USA 美國		
Academy Shokai Co. Ltd	C25	Nagoya, Japan 日本		
Alexey Zemlyakov	D8b	Ulyanovsk, Russia 俄羅斯		
All About German Coins 德藏專賣	C6a	Xi'an 西安		
Antiqua Trading AG	C26	Monchaltorf, Switzerland 瑞士		
Antonio Teh	C16b	Philippines 菲律賓		
Asia Culture Ltd. 亞洲文化企業(香港)有限公司	A9	Hong Kong 香港		
Auction World	G2	Tokyo, Japan 日本		
Aureo & Calico, Barcelona, Spain	C11	Spain 西班牙		
В				
Ba Xi Qianbi 八喜錢幣	B18a	Hong Kong 香港		
Bobby Lee	B27	Singapore 新加坡		
С				
CGB Numusmatic Paris	C3	Paris, France 法國		
Chi Yick Stamps & Coins Company 志益錢幣社	J3	Hong Kong 香港		
Chien Hsiung Liu Co., Inc.	B5	California, USA 美國		
Choi Ying Coin Stamp 采盈錢幣郵票	G1	Hong Kong 香港		
Coin House (Hong Kong) Coins Co., Limited 康怡軒	С9	Hong Kong 香港		
Collective Memories 香港真藏 ( 荃灣 )	A11a	Hong Kong 香港		

Exhibitors 參展商	Table# 展位	Region, Country	/地區/	/ 國家
----------------	-----------	-----------------	------	------

	1	
Colonial Trading Company	C6b	Boston, USA 美國
Crown Currency	D11b	The Netherlands 荷蘭
Currency World	H5	Australia 澳洲
D		
Da Hang Quan Zhuang 大漢泉莊	В3	上海
Daruma Gallery	C27	Tokyo, Japan 日本
David Fletcher - Mint Coins	D15	United Kingdom 英國
Denis Lapaev	B21a	Moscow, Russia 俄羅斯
Di Wang Coins 朝鮮錢幣中國總代理·帝王錢幣	B7	Beijing 北京
E		
Editions V. GADOURY	C12	Monaco, 摩納哥
Eurseree Auction	C2	Bangkok, Thailand 泰國
Excelsior Coin Gallery	B8	California, USA 美國
F		
Fawzi Alali Numismatic	D12	Jordon 約旦
Frank Spineli	H6-H7b	Italy 意大利
Fukang Tongshang Zhushi Huishe Ge Meishu Bo Quan Tang 富康通商株式會社 古美術 博泉堂	Н7а	Japan 日本
G		
Gabriel's Numismatic Market	F7	Houston, USA 美國
GBCA 北京公博古錢幣藝術品鑒定有限公司	H1	Beijing 北京
Ginza Coins Co. Ltd.	C5	Tokyo, Japan 日本
Goldcoin7	C21	Korea 韓國
Guangdong Zhongquan Paper Collection Restoration and Protection Co. Ltd. 中泉修復	G7	Guangzhou 廣州
Guangzhou V6 廣州V6拍賣	A3	Guangzhou 廣州
Guangzhou Yikunze Trading Co. Ltd. 廣州易昆澤貿易有限公司	B20	Guangzhou 廣州
Н		
Hashi Events	D11a	Hong Kong 香港
Henry Chan	E1	Hong Kong 香港
Hong Kong Numismatics and Collections 集古珍	B16a	Hong Kong 香港
Hong Kong Ocean Gold Coins Culture Co. Ltd. 大洋金幣	G5	Hong Kong 香港
Huaxia Grading 華夏評級	F1	Hong Kong 香港



Exhibitors 参展商	Table# 展位	Region,Country 地區 / 國家		
I				
Ishii Kiyoshi Art Co. 石井美術	D10	Japan 日本		
J				
J.K. Lee	B26	Singapore 新加坡		
Java Auction	B10	Indonesia 印尼		
Jia En Cang Bi 佳恩藏幣	B21b	Shanghai 上海		
John Eccles Coins and Banknotes	F2	New Zealand 新西蘭		
Johnny's Collection 郵匯軒	A12b	Hong Kong 香港		
K				
K&T Collection Ltd.	D2	Hong Kong 香港		
K. L. Coin Co.	C7	Canada 加拿大		
Kennedy Stamp Club	C10	Tokyo, Japan 日本		
Kumbyol Corporation	B18b	DPR Korea 北韓		
Kwok Ha	C16	United Kingdom 英國		
L				
Loja De Filatelia Tai Meng 大明郵票錢幣公司	H3	Macau 澳門		
London Coins Limited	C17	United Kingdom 英國		
M				
Marcel Häberling Numismatics	C1	Zurich, Switzerland 瑞士		
Marcelo Borges	J1	Brazil 巴西		
Myntkompaniet	A6	Stockholm, Sweden 瑞典		
N				
New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票	F3	Hong Kong 香港		
NPS World Numismatic	A8	Bangkok, Thailand 泰國		
Numisnota S.L.U.	B6	Spain 西班牙		
Numismatica Alcover	C19	Spain 西班牙		
P				
Panda America	C22	USA 美國		
Paul A Brombal Coins & Jewelry	D5	Santa Barbara, USA 美國		
Phey Kwang Enterprise Co., Ltd.	J5	Tainan, Taiwan 台灣		
Poongsan Hwadong	B11	S. Korea 南韓		
Premier Gold Coins (Hong Kong) Limited 民生錢幣(香港)有限公司	H2	Hong Kong 香港		

Exhibitors 參展商

Table# 展位 Region,Country 地區 / 國家

Q			
Qian's Coins	H1	USA 美國	
R			
Rarcoa	D9	Illinois, USA 美國	
Rarehouse Auction Limited 珍稀拍賣行	A2	Hong Kong 香港	
Raymond Chow Galleries	A11b	Malaysia 馬來西亞	
Rocky Mountain Coin	C8	USA 美國	
Royal Coins Co. 皇家錢幣公司	В9	Hong Kong 香港	
S			
Samson K.C. Lai	B15	Hong Kong 香港	
Schulman B.V.	A5	Amsterdam, The Netherlands 荷蘭	
Shentian Er Ren (Gu Qian) 神田 コイン (古銭)	C23	Tokyo, Japan 日本	
Shields Stamps and Coins Pty. Ltd.	A10	Heidelberg, Australia 澳洲	
Silver House of Taiwan 銀家聯合幣鈔公司	B19, C15	Taiwan 台灣	
Sincona AG	C1	Zurich, Switzerland 瑞士	
STEMA NASI WALTER	D7b	Italy 意大利	
Stephen Album Rare Coins	A1	California, USA 美國	
Т			
Tolimana-Huber-Eza-KG	C20	Velden, Austria 奥地利	
Toyo Numismatic and Stamp Company 東洋錢幣郵票社	A12a	Hong Kong 香港	
Trevor Wilkin Banknotes	D3	Australia 澳洲	
Trigometric Sdn. Bhd.	A7	Selangor, Malaysia 馬來西亞	
U			
Union Philatelic Agency 郵聯郵票中心	B25	Ipoh, Malaysia 馬來西亞	
W			
Wai Lee Collectibles Company 維理錢莊	G1	Hong Kong 香港	
Waterlow & Fab	D7a	Tokyo, Japan/Italy 日本/意大利	
World Banknote Co. Ltd.	G6	Jordan 約旦	
World Coins Japan	G2	Tokyo, Japan 日本	
World Numismatics LLC	B2	USA 美國	
World Treasure Trading	A1	California, USA 美國	
${f z}$			
Zhaoonline 上海趙涌信息技術有限公司	D6	Shanghai 上海	
Zhonggang Gu Qianbi Gongsi 中港古錢幣公司	J7a	Hong Kong 香港	

Exhibitor 參展商

Table # 展位

D8b

C6a

	Exhibitor 參展商	Table # 展位
Organisers 主辦單位	Stack's Bowers and Ponterio 時德斯-鮑爾斯及邦地尼奧拍賣公司	B1
	Spink and Son Ltd. 斯賓克拍賣行	E2-E3
	Coin In Coin 廣銀閣	D1
	Shouxi.com 首席收藏	F5
Grading Company 評級機構	GBCA 北京公博古錢幣藝術品鑒定有限公司	H1
	Huaxia Grading 華夏評級	F1
	NGC-NCS-PMG	E5-E7
	PCGS	F8-F10
	20011	
Auction Company 拍賣公司		C3
	Eurseree Auction	C2
	Guangzhou V6 廣州V6拍賣	A3
	Java Auction	B10
	London Coins Limited	C17
	Rarehouse Auction Limited 珍稀拍賣行	A2
Hong Kong Coins and	Asia Culture Ltd. 亞洲文化企業(香港)有限公司	A9
Banknotes 香港錢鈔	Ba Xi Qianbi 八喜錢幣	B18a
	Chi Yick Stamps & Coins Company 志益錢幣社	J3
	Choi Ying Coin Stamp 采盈錢幣郵票	G1
	Collective Memories 香港真藏(荃灣)	A11a
	Hong Kong Numismatics and Collections 集古珍	B16a
	Johnny's Collection 郵匯軒	A12b
	K&T Collection Ltd.	D2
	Premier Gold Coins (Hong Kong) Limited 民生錢幣(香港)有限公司	H2
	Royal Coins Co. 皇家錢幣公司	B10
	Toyo Numismatic and Stamp Company 東洋錢幣郵票社	A12a
	Wai Lee Collectibles Company 維理錢莊	G1
	Zhonggang Gu Qianbi Gongsi 中港古錢幣公司	J7a
		ı
Macau Coins and Banknotes 澳門錢鈔	Loja De Filatelia Tai Meng 大明郵票錢幣公司	Н3
Chinese Coins and Banknotes 中國錢鈔	8848 Coins	B23

	A Cheng Ge Wei Pai 阿城哥微拍	B22
	Chien Hsiung Liu Co., Inc.	B5
	Da Hang Quan Zhuang 大漢泉莊	В3
	Guangzhou Yikunze Trading Co. Ltd. 廣州易昆澤貿易有限公司	B20
	Jia En Cang Bi 佳恩藏幣	B21a
	Johnny's Collection 郵匯軒	A12b
	Kwok Ha	C16
	Panda America	C22
	Phey Kwang Enterprise Co., Ltd.	J5
	Silver House of Taiwan 銀家聯合幣鈔公司	B19, C15
	Zhonggang Gu Qianbi Gongsi 中港古錢幣公司	J7a
Japanese Coins and	Academy Shokai Co. Ltd	C25
Banknotes 日本錢鈔	Auction World	G2
	Daruma Gallery	C27
	Ginza Coins Co. Ltd.	C5
	Ishii Kiyoshi Art Co. 石井美術	D10
	Kennedy Stamp Club	C12
	Shentian Er Ren (Gu Qian) 神田 コイン (古銭)	C23
	World Coins Japan	G2
Asian Coins and Banknotes 亞洲錢鈔	Di Wang Coins 朝鮮錢幣中國總代理·帝王錢幣	В7
	Fawzi Alali Numismatic	D12
	Goldcoin7	C21
	Kumbyol Corporation	B18b
	New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票	F3
	NPS World Numismatic	A8
	Raymond Chow Galleries	A11b
	Poongsan Hwadong	B11
	Samson K. C. Lai	B15
	Trigometric SDN. BHD.	A7
	Union Philatelic Agency 郵聯郵票中心	B25
E C: 10 1		501

All About German Coins 德藏專賣

Alexey Zemlyakov

European Coins and Bank-

notes 歐洲錢鈔

Banknot

Precious 紀念幣及

Numism 錢幣刊物

Antique 古玩

Online Transaction

Platform 網上交易平台

B16b

D6

Exhibitor 參展商	Table # 展位
Marcel Häberling Numismatics	C1
Myntkompaniet	A6
Schulman B.V.	A5
Sincona AG	C1
Excelsion Coin Gallery	DQ.

	American Coins and Banknotes 美洲錢鈔	Excelsior Coin Gallery	В8
		Paul A Brombal Coins & Jewelry	D5
		World Numismatics LLC	B2

ı	World Coins and
	Banknotes 世界錢鈔

B2
A9
B23
B22
G3
C26
G2
C11
F6
B27
C9
C6b
D11b
H5
D15
B21a
C12
H6-H7b
F7
C5
D11a
E1
B21
F2
C7
C16
C1

	Exhibitor 参展商	Table # 展位
	Marcelo Borges	J1
	Myntkompaniet	A6
	New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票	F3
	Numismatica Alcover	C19
	Numisnota S.L.U.	В6
	Paul A Brombal Coins & Jewelry	D5
	Qian's Coins	H1
	Rarcoa	D9
	Rocky Mountain Coin	C8
	Schulman B.V.	A5
	Shields Stamps and Coins Pty. Ltd.	A10
	Silver House of Taiwan 銀家聯合幣鈔公司	B19
	Sincona AG	C1
	STEMA NASI WALTER	D7b
	Stephen Album Rare Coins	A1
	Tolimana-Huber-Eza-KG	C20
	Trevor Wilkin Banknotes	D3
	Waterlow & Fab	D7a
	World Banknote Co. Ltd.	G6
	World Coins Japan	G2
	World Numismatics LLC	B2
	World Treasure Trading	A1
tes Repair 紙鈔修復	Guangdong Zhongquan Paper Collection Restoration and Protection Co. Ltd. 中泉修復	G7
morative Coins & s Metals 貴金屬	Hong Kong Ocean Gold Coins Culture Co. Ltd. 大洋金幣	J2
natic Publication	Trigometric SDN. BHD.	A7
•		

Zhaoonline 上海趙涌信息技術有限公司

Antonio Teh

# 參展商 EXHIBITORS (按檯號排列 by Table Number)

Table# 展位		Table# 展位	Exhibitors 參展商
A1	Stephen Album Rare Coins	C16	Kwok Ha
A1	World Treasure Trading	C17	London Coins Limited
A2	Rarehouse Auction Limited 珍稀拍賣行	C19	Numismatica Alcover
A3	廣州V6拍賣	C20	Tolimana-Huber-Eza-KG
A5 A5		C20	Goldcoin7
-	Schulman B.V.	_	
A6	Myntkompaniet	C22	Panda America
A7	Trigometric Sdn. Bhd.	C23	神田コイン(古錢)
A8	NPS World Numismatic	C25	Academy Shokai Co. Ltd
A9	Asia Culture Ltd. 亞洲文化企業(香港)有限公司	C26	Antiqua Trading AG
A10	Shields Stamps and Coins Pty. Ltd.	C27	Daruma Gallery
A11a	Collective Memories 香港真藏(荃灣)	D1	Coin In Coin 廣銀閣
A11b	Raymond Chow Galleries	D2	K&T Collection Ltd.
A12a	Toyo Numismatic and Stamp Company	D3	Trevor Wilkin Banknotes
	東洋錢幣郵票社	D5	Paul A Brombal Coins & Jewelry
A12b	Johnny's Collection 郵匯軒	D6	Zhaoonline 上海趙涌信息技術有限公司
B1	Stack's Bowers and Ponterio	D7a	Waterlow & Fab
	時德斯·鮑爾斯及邦地尼奧	D7b	STEMA NASI WALTER
B2	World Numismatics LLC	D8b	Alexey Zemlyakov
B3	Da Hang Quan Zhuang 大漢泉莊	D9	Rarcoa
B5	Chien Hsiung Liu Co., Inc.	D10	Ishii Kiyoshi Art Co. 石井美術
B6	Numisnota S.L.U.	D11a	Hashi Events
B7	Di Wang Coins	D11b	Crown Currency
	朝鮮錢幣中國總代理‧帝王錢幣	D12	Fawzi Alali Numismatic
B8	Excelsior Coin Gallery	D15	David Fletcher - Mint Coins
B9	Royal Coins Co. 皇家錢幣公司	E1	Henry Chan
B10	Java Auction	E2-E3	Spink and Son Ltd. 斯賓克拍賣行
B11	Poongsan Hwadong	E5-E7	NGC-NCS-PMG
B15	Samson K.C. Lai	F1	Huaxia Grading 華夏評級
B16a	Hong Kong Numismatics and Collections	F2	John Eccles Coins and Banknotes
	集古珍	F3	New Century Coins and Notes 新世紀錢幣鈔票
B16b	Antonio Teh	F5	Shouxi.com 首席收藏
B18a	八喜錢幣	F6	Banknote World Inc.
B18b	Kumbyol Corporation	F7	Gabriel's Numismatic Market
B19	Silver House of Taiwan	F8-F10	PCGS
	銀家聯合幣鈔公司	G1	Wai Lee Collectibles Company 維理錢莊
B20	廣州易昆澤貿易有限公司	G1	Choi Ying Coin Stamp 采盈錢幣郵票
B21a	Denis Lapaev	G2	Auction World
B21b	佳恩藏幣	G2	World Coins Japan
B22	阿城哥微拍	G3	A World Currency
B23	8848 Coins	G5	Hong Kong Ocean Gold Coins Culture Co. Ltd
B25	Union Philatelic Agency 郵聯郵票中心		大洋金幣
B26	J. K. Lee	G6	World Banknote Co. Ltd.
B27	Bobby Lee	G7	Guangdong Zhongquan Paper Collection
C1	Sincona AG		Restoration and Protection Co. Ltd. 中泉修復
C1	Marcel Häberling Numismatics	H1	Qian's Coins
C2	Eurseree Auction	H1	GBCA 北京公博古錢幣藝術品鑒定有限公司
C3	CGB Numusmatic Paris	H2	Premier Gold Coins (Hong Kong) Limited
C5	Ginza Coins Co. Ltd.	1	民生錢幣(香港)有限公司
C6a	All About German Coins 德藏專賣	H3	Loja De Filatelia Tai Meng 大明郵票錢幣公司
C6b	Colonial Trading Company	H5	Currency World
C7	K. L. Coin Co.	H6	Frank Spineli
C8	Rocky Mountain Coin	H7a	富康通商株式會社 古美術 博泉堂
C9	Coin House (Hong Kong) Coins Co., Limited	H7b	音原週間体以音性 口关闸 時永至 Frank Spineli
	康怡軒	J1	Marcelo Borges
C10	Kennedy Stamp Club	J3	Chi Yick Stamps & Coins Company 志益錢幣社
C10	Aureo & Calico, Barcelona, Spain	J5 J5	Phey Kwang Enterprise Co., Ltd.
C12	Editions V. GADOURY	J6	Universal Coin Limited
C12	Silver House of Taiwan 銀家聯合幣鈔公司	J7a	中港古錢幣公司
(1)	Sinver House of faiwall 數多哪口市數公司	J/a	十心口数市ムリ

# 珍稀 Rarchouse 拍賣 Auction

## 2018 夏季拍賣會 Summer Auction

錢幣 · 紙鈔 · 郵品 · 傳統工藝品

Coins · Banknotes · Stamps · Traditional Artifacts



8月7-8日 August7-8 国高导致大学通信 Marco Polo Prince Hotel

# 國際錢幣展宣傳 International Coin Show Showcase



♥維羅納 **Verona, Italy** Veronafil 2018 2018意大利維羅納錢幣 及郵票展



♥日內瓦 Geneva, Switzerland Geneva International Numismatic Fair 2018 2018日內瓦國際錢幣展



♥ **吉隆坡, Kuala Lumpur** Trigo Kuala Lumpur Money Show 2018 2018吉隆坡錢幣展



V 西安, Xi'an, China The 6th National Numismatic Collection Exhibition 2018 2018 第六屆全國錢幣 收藏博覽會



♥ 北京, Beijing, China China International Coin Expo 2018 2018中國國際錢幣 (北京)展銷會



♥ 東京, Tokyo, Japan Tokyo International Coin Convention 2018 2018 東京國際錢幣展



# 宣傳覆蓋 MEDIA COVERAGE

# 

# 018

# 宣傳渠道 Promotion Channels







### 廣告

中國大陸

新浪收藏:中國老牌新聞門戶 華夏收藏:綜合藝術品門戶 首席收藏:中國第一錢幣門戶

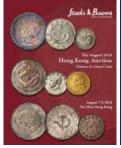
華夏古泉:中國古錢交易門戶 錢幣天堂:中國綜合錢幣網站 易藏:中國錢幣應用程式

台灣 - 探極香港 - 頭條日報

### 宣傳據點

好旺角購物中心 北京報國郵幣卡市場 北京馬甸西縣卡市場 上海雲工銭幣市場 上海雲工銭幣市場 廣州東鳴軒錢幣市場 廣州東條幣市場

# 拍賣目錄廣告 Auction Catalogue

















錢幣收藏:

情之所起,一往而深

By Kyle Ponterio 凱爾·邦地尼奧 著

# 不論初衷為何,每個人的錢幣藏品都是他 整個收藏歷程的體現。每位藏家的藏品 不盡相同,心路歷程也獨一無二

When it comes to collecting, making a connection is the key whether you are a young child or an adult. The ability to relate to what you collect is essential. A collection is not defined by any one piece, but by the sum of all of its parts. For many, collecting is a way to connect to bygone eras of dynastic rule, political intrigue, national turmoil or revolution, although others may have no interest in the tumultuous times of the past and would rather spend their time looking at pieces of modern art. Among collectors, some would go with a thematic approach and collect various interpretations or iterations of specific subject matter, while others are drawn to things that simply catch their eye and attention, or that provide investment potential or even camaraderie. In any case we collect for various reasons, each creating our own unique experience. Even if collecting interests are shared with friends and family, no two collections are exactly the same.

談起收藏·無論藏家年歲·和藏品的情感關聯至關重要。一套收藏之所以偉大·是因為全部錢幣展現的整體魅力·絕非任意一枚之功。對許多藏家來說·收藏錢幣是他們與過去建立聯繫的方式·這個"過去"可能是某個朝代、某場政變、國家動蕩、革命戰爭等。雖

然世上有許多人對歷史了無興趣·寧願欣賞當代藝術作品·但還是有不少人願意通過收藏凝結了歷史厚重感的錢幣·對某一主題進行展示和解讀。另外的藏家或許僅願購買觀賞性強的錢幣·或許用作投資、學習等。不論初衷為何·每個人的錢幣藏品都是他整個收藏歷程的體現。每位藏家的藏品不盡相同·心路歷程也獨一無一。

Growing up I had no interest what-so-ever in numismatics, seeing it as something my father, Richard Ponterio, did for work but not fully understanding what he actually did. It wasn' t until my mid-20' s, when I started working for my father in the mail room, that my interest was piqued. The one piece that really got me interested in numismatics was a countermarked Mexican 8 Reales cob. It had made its way from Mexico to Brazil and then to its final destination, Indonesia, where it was buried in a hoard with other cobs all bearing local Indonesian sunburst or flower countermarks. This piece intrigued me so much because out of the entire group, this example was the only one to have been countermarked for use in both Brazil and Indonesia. I found it absolutely fascinating as I could theoretically trace the route it took to get to its final destination. It first left Mexico, followed the east coast of Central and South America, and made a stop in Brazil. There it was countermarked, raising its face value to 600 Reis so that it was now worth more in country than out. It then left Brazil going around the southernmost part of the continent, crossing the Pacific and finally making its way to Southeast Asia where it was countermarked for use and then buried in a hoard with other cobs. Sadly, at that time I had not started the long journey of coin collecting and I let it get away from me. I kick myself every time when I talk about this piece, not because it was particularly valuable, but rather that it told an interesting story. I have not seen it in over 13 years.

我早年對錢幣無甚興趣·只是把它當作我父親的職業·不理解他工作背後的真切感情。改變這一切的契機發生在我二十五歲左右。那時·我開始為父親打工·在收發室經手錢幣的進出。我突然看到一枚墨西哥8裏亞爾圓形銀幣·後來我方知·它於墨西哥製造·先被運到巴西·然後抵達旅程的終點印度尼西亞·最後在該處在與大批錢幣一起深埋地下。這枚錢幣如此吸引我的原因是·在同一批出土的錢幣中·唯有這枚印有戳記。通過戳記·我們竟可以追溯它流通的一生:首先·從墨西哥啓航·沿美洲東岸南下·經中美和南美來到巴西;在巴西·它被印上當地的戳記·與600雷亞爾等值·至此它在巴西國内的面值高於在國外的面值;接著·這枚錢幣又離開巴西·繞過南美最南端的合恩角·穿越太平洋·踏上東南亞的土地·在那裏又被印上形似太陽或花朵的戳記·最終與無數8裏亞爾銀幣一起長眠地下。遺憾的是·當時我尚未開始錢幣收藏的漫漫旅程·所以沒有將它保存下來。自此·每當我談起這件事·都懊悔萬分。倒不是因為它的價值有多高·而是因為其背後的故事是這樣引人入勝。事隔十三餘年·我再沒見過類似的錢幣。



Stack's Bowers Galleries Aug 2013 ANA Auction SBG 2013年8月ANA拍賣 #13035 BRAZIL. 320 Reis (ND 1679) 1679年巴西320雷亞爾



Stack's Bowers Galleries Nov 2014 Baltimore Auction SBG 2014年11月巴爾的摩拍賣 #1418

NETHERLANDS EAST INDIES. Madura Islands. Sultanate of Sumenep. Real Batu, ND (1815) 1815年荷屬東印度馬杜拉群島Real Batu

In an age where the move to digital transactions is making coins and currency less and less relevant, how can we insure the future of our hobby, numismatics, for generations to come? There are many options, but no simple answers. One suggestion is engaging our youth and guiding them so that they can make those connections. In numismatics there is truly something for everyone, from the first coinage of ancient China to modern Shanghai transportation tokens, along with anything and everything in between. Everyone should be able to make a connection to something in numismatics. There is no wrong way to collect if it is something you love.

在這個電子支付盛行·實體貨幣與我們日益遠離的時代·我們如何確保錢幣收藏這一愛好能持續發展?這個問題並不易回答。其中一個解決方案便是引導年輕一代·讓他們自行找到和錢幣之間的特殊聯繫。從古代中國製造的第一枚錢幣開始·到現代上海的公共交通代用幣·穿越歷史的長河·每個人總能讓錢幣與己相連。收藏的方法並無對錯·只要你收藏的是自己喜愛的東西。

Not everything is a work of art, has intrinsic value or is historically significant, yet seemingly unimportant pieces of little value can hold a special place in the heart of a collector. Not everyone has the means or knowledge to acquire items for their collection that cost multiple thousands of dollars. However, anyone can put together a really great collection with a little bit of knowledge, a lot of patience and the willingness to learn as you go.



Stack's Bowers and Ponterio Apr 2018 HK Auction SBP 2018年4月香港拍賣 #40001

CHINA. Zhou Dynasty, ca. 1046-256 B.C. Spring and Autumn Period (ca. 650-400 B.C.). Hollow Handle Square Shoulder Spade Money, ND (ca. 650-400 B.C.) 春秋時期空心柄平肩布幣

並非所有錢幣都可稱之為藝術品·它們或許也不具備較高的價值·更沒有重要的歷史意義。但在某些收藏者心裏·這些看似不起眼的小錢幣卻有著重要的地位。有能力和學識來收藏價值連城的錢幣的人·畢竟是少數。然而人人都有機會建立自己優秀的系列集藏·只需持之以恆·耐心地不斷學習。

One approach to collecting is to acquire the best possible example you can afford. Not to say that you shouldn't reach for an extraordinarily special item, but that you should be mindful of what it is you are buying. When an item appears that makes you think: "if I don't buy this now, I may never get the opportunity to acquire it again in my lifetime," then you should probably make it a part of your collection.

收藏的其中一個策略·是購入能力範圍內最頂級的藏品。我們當然也可以為了一項極特別的錢幣而咬牙

花天價出手·但在購買前·收藏者要一再確認這樣 錢幣是不是心中所求。有時我們心中會閃現這樣 的想法:"如果我現在不買·可能這輩子都買不到 了。" 這便是果斷購入的不二時機。

Sharing interests and information with other collectors is another aspect of collecting that sometimes gets overlooked. The dissemination of information fosters collectors both new and old. Subsequently this also creates lasting bonds as well as friendly rivalries.

與其他藏家分享市場訊息和收藏心得·也是收藏 過程中常常被忽視的一個重要環節。藏家間的互 通有無不但能裨益整個圈子·也利於吸收新的藏 家入行。在溝通交流中·你不僅能交到終身擊友· 也會遇到可敬的競爭對手。

# 一點指引,一些知識,一個引發情感共鳴的契機,這便是偉大集藏誕生的開端。

With a bit of guidance, knowledge and a personal touch, a fabulous collection can be assembled. Many of the great collections that were formed and sold during the last century, such as those of Edward Kann, Irving Goodman, Wa She Wong, The Chin Family, and Q. David Bowers / R. B. White (just to name a few) were not put together overnight. These collections took years and in many cases decades or generations to assemble. Studying and getting to know every aspect of new acquisitions, adding depth and continuity to their collections over long periods of time have made these collections so great. Keep in mind that whatever your collecting interests may be, you are collecting for yourself and no one else.



Stack's Bowers and Ponterio Apr 2017 HK Auction SBP 2017年4月香港拍賣 #72290

CHINA. Shanghai. French Concession. 5 Cents Omnibus Token, ND (1939-43) 1939-43年上海法租界公共汽車统一代用幣伍分



一元復始 — 淺談先秦古錢收藏 ONE IS A NEW START -QIN'S SPADE

By: Zhou Shouyuan 周壽遠 著



# 「一」字雖然筆畫簡單,但除了計數功能外, 在釋義上也逐漸豐富多彩

第一眼看到這枚薄銹、挺拔、極美的空首布「一」時、瞬間為之心動,兩句話也幾乎同時在腦海浮現,一句是:一元復始,萬象更新;另一句:道生一,一生二、二生三、三生萬物。這兩句話分別出自與2000多年前的《春秋公羊傳》和《道德經》、空首布的鑄造時間也幾乎在同一時期。

The first time when I saw this lightly rusted, beautiful and extremely fine piece of spade "one", I was instantly moved by it. There were some words coming to my mind at the same time. One of them is "We'll have a fresh start for the year ahead" and the other one is "One is the child of the divine law. After one come two, after two come three, after three come all things". These two lines come from the Commentary of Gongyang and the Moral Sutra 2000 years ago.

早前曾經看過這枚空首布原物主、臺灣收藏家張豐誌教授的介紹·既為張教授的收藏品位所吸引·亦為張教授的為人、品格所感動。加上這枚空首布本身極佳的品相、銹色·以及個人對上面文字「一」的喜愛·所以儘管以不低的代價拿下·還是覺得很開心·同時也有了寫下此文的衝動。

I have read the introduction written by Professor Zhang Fengzhi from Taiwan, the previous owner of this spade. I am not only attracted by professor Zhang's collection taste, but also touched by his personality and character. Due to its excellent condition on rust and personal interest in the word "one", even though this spade isn' t a low-cost item, I am still very happy to take it and then want to write this article.

1. 少即是多

Less is More

「一」是漢字的基本筆畫·也是最簡單不過的獨立 漢字·基本釋義是最小的正整數。「一」作為指事字·在甲骨文、金文和篆文中都是畫的一橫·是古人的記數符號·可能是畫的一道·也可能是一個籌碼。隸變後楷書寫作「壹」。為了漢字的書寫勻稱·後來另加聲符弋寫作「弌」。

"One" is the basic stroke of Chinese characters, and it is also the simplest independent character. The definition is the smallest positive integer. "One" as the finger-pointing

word, is a horizontal line drawn on oracle bones, Jin Letter and Seal Script. It is the ancient notation for counting or stroke or chip. A script written in regular script after transformation is written as "一". For Chinese handwriting symmetry, then we plus representation writing as "弌".

「一」字本義為數字壹·最小的正整數·在《說文·一部》中則被引申為:「一·惟初太始·道立於一·造分天地·化成萬物。弌·古文一。」這是根據當時的社會思想所作的解說。哲學上·一指專、純·在人類哲學中占據主導意義。最早記錄於《管子》心術下:能專乎?能一乎?

The original meaning of the word "one" is the number one, the smallest positive integer. According to the first Chinese Dictionary, "one" is everything's beginning and everything comes from the split of "one\_]. This is an account of the social thought of the time. In philosophy, "one" refers to concentration and purity as dominant role in human philosophy. The First script recorded in Guanzi said: Concentration or One?

所以、「一」字雖然筆畫簡單、但除了計數功能外、在釋義上也逐漸豐富多彩、比如情感上的純、專;比如時空上的全、滿;比如音樂上的記音符;再比如凡事上的初次等。作為數字存在最小單元的「一」、還與虛無存在的「零」、更是構成了計算機及程序運行的語言基礎。

Therefore, although the "one" is simple, it is rich in meaning, such as purity and concentration on emotion, whole and full on space and time, note on music, the first time on life. The "one", as the smallest unit of digital existence, constitute the language foundation of computer and program operation with "zero".

可以說·「一」將「少即是多」的概念發揮到了淋漓 盡致。在這個快速發展、負擔越來越重的社會·人 們也越來越追求人生的「減法」。有的事物因少導 致了多的、好的結果·所以很多人開始產生崇尚少 的觀念。「一」字可能是最能體現傳統東方文化與



It can be said that "one" brings the concept of "less is more" into full play. In this high-tech and heavier burden society, people are pursuing the "subtraction" of life. Something lead to a better result due to the less, so many people begin to advocate the concept of less. The word "One" is probably one of the most representative characters of traditional Oriental culture and philosophy.

這枚空首布「一」歷經2000餘年滄桑·保持完整品相及漂亮銹色·給收藏愛好者帶來了外在視覺體驗·其蘊含的中國古代文明也帶來了內在文化體驗·最初作為紀數符號存在的「一」·具有廣泛的文化與哲學內涵·這也正是收藏本身的魅力·給人們帶來實物與精神的雙重體驗。

This spade maintains intact appearance and pretty rusty over 2000 years by bringing the external visual experience to collectors.It also brings intrinsic cultural experience, initially as symbol of first, has a wide range of cultural



and philosophical connotation, which is the physical and mental experience from collection itself.

### 2. 先秦之美

The Beauty of the Pre-Qin Period

對中國錢幣收藏愛好者來說·古錢一定是無法跳過的一個大類·從3000多年商代開始貝幣到民國絕唱的民國通寶·傳統意義上的中國古錢以各種材質、形式存在或更叠。每個時期的古錢都蘊含了豐富的歷史、文化與金融信息·也體現了當時的生產力水平、制作工藝與審美情趣。

For Chinese coin collectors, ancient coins is an important category unable to skip. From The Shang Dynasty to The republic of China, the Chinese ancient coins were being changed in a variety of materials and form. The ancient coin of each period contains rich historical, cultural and financial information, as well as the productivity level, production technology and aesthetic interest at that time.

事實上·每個朝代古錢都有著各自鮮明的特征·也因此吸引了不同的愛好者集藏。以先秦來說·形制不一、類別眾多的貝幣、布幣、刀幣、圜錢等·又衍化出成千上萬的不同品種·無一不是中國古代錢幣中的典範·研究價值大·收藏樂趣多·是任何頂級錢幣藏家難以迴避的大類。

In fact, each ancient coin from different dynasty has its own characteristics, which attract so huge number of collectors. For example, in the Pre-Qin Period, there were different shapes and varieties of shell coin, spade coin, knife-shaped coin, etc. These



coins turned to hundreds to thousands of varieties, which are classic and have high research value.

歷代古錢中·先秦古錢又因其本身所蘊含的獨特文化與古韻·倍受藏家喜愛。先秦錢幣不但反映了春秋末期貨幣制度的改革·用大額「貨幣」逐步取代愈顯落後的「貝幣」也反映了當時的鑄錢工藝水平·標準化的制式、法律的保障·也為後來的度量衡統一起到了重要的推動作用。

Among the ancient coins of the past dynasties, the ones of the Pre-Qin dynasty were favored because of its unique culture and ancient charm. Pre-Qin coin not only reflects the end of the spring and autumn period and the monetary system reform, shell coin replaced by real coins, but also reflects the time of the casting technological level, standardized system, legal safeguard. Moreover, it played an important role in unifying the measures.

無論是布幣·刀幣還是圈錢·先秦貨幣集中體現了當時社會的統治階層註重農業的傳統思想·以空首布為例·它是模仿一種名為「镈」的鏟土農具·在物物交換的時代·人們經常拿這種挖土工具去換取別的東西。因為「 鎛」與「布」聲母相同·音韻相轉·於是「鎛」就轉韻成為「布」。

Whether spades, knife-shaped coin or round coins, they reflect the social hierarchy and high position of agriculture. For instant, Spade Coins were from the "镈"(Spade) in form. In the age of barter, people often took the digging tool for something else. However, the pronounce of "镈" is the same as "布", so the spade coins were called "bu".

每個國家的錢幣都是各自的「國家名片」·對中國錢幣來說·先秦時期的各類貨幣便是如此·無論是早期的貝幣·還是後期的布幣、刀幣都極具代表性。獨特的形制·碩大的尺寸·古韻的氣息·生產生活的寫照·歷經2000余年的滄桑·無一不散發出先秦古錢的美與魅力·讓人心動。

Each country's coin is its "National Card". The Pre-Qin period coins are the "National Card" to China because of their unique shape, huge size, ancient charm, and the portrayal of ancient production and life. The beauty and charm of ancient coins of Pre-Qin period makes people moved through more than 2000 years.

### 3. 先秦之困

The Struggle of the Pre-Qin Period

然而,與近些年清錢的扶搖直上相比,除了少數莽錢、部分宋錢以及民俗花錢保持較高的熱度外,先秦古錢的地位有些尷尬,甚至受關註度、收藏熱度還不如從前。究其緣由,除了新人收藏錢幣選擇易於入手、商家炒作推高的某些品種外,致使先秦古錢陷入困境的很大一個原因——修補。

Compared with Qing Dynasty Coins and Charm coins in recent years, however, the value and attention of the Pre-Qin Period Coins are being lower and lower, which means embarrassed. The reason why this happen are difficult level and speculation besides repair.

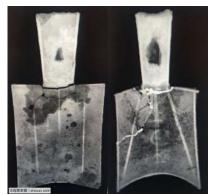
修補是文物收藏、保護中經常遇到的現象·很多屬於復原需要或展示性修復。但在巨大利益的驅使下·修補已經成為收藏愛好者的夢魘。近年來·各大平臺曝光的各種超高水平修復·甚至四分五裂的碎片、缺肉的殘件也能「修復如初」。在X光拍攝技術尚未普及前·不知道多少老藏家為之中招。

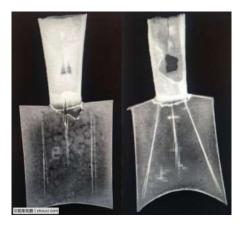


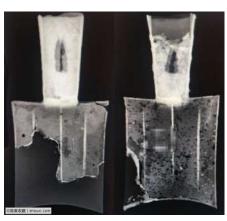
Repair is a common phenomenon in the collection and protection, many of which belong to restoration or exhibition. However, repair has become a nightmare of collector driven by huge profits. In recent years, ultrahigh levels of restoration have been exposed on various platforms, and even fragments that have been torn apart or lacked can be "restored as origin". Before X-ray photography was widespread, I don't know how many collectors had been deceived.

以先秦空首布為例·因為特殊的形制·很容易首身斷裂·但一些能工巧匠卻可以化腐朽為神奇·然而一旦放到X光下·這些修補、縫接無所遁形。自80年代開始先秦古錢收藏的張豐誌教授也未能幸免·當看到張先生不少藏品外表看起來完好·實際斷裂、修補的錢幣X光照片時·令人感到痛心。

The Spade of the Pre-Qin period was easy to fracture because of its unique form, but it also could be restored by craftsmen. Nevertheless, once under the X-ray, the trace of repair, stitched cannot hiding. Many collectors had been deceived including Professor Zhang







Fengzhi. I felt sad when I saw Mr. Zhang's collection looking in good condition, but the X-ray shows fracture and repair.

這是造成先秦古錢當下困局的原因之一·但我想·即便如此·也擋不住真正的愛好者。尤其看到張豐誌教授各種成套、各種版式的先秦錢幣·就像一幅歷史畫卷·還原著歷史的場景·也訴說著千百年來的收藏故事。並且·深入到錢幣文化的挖掘與研究·會讓收藏更加充滿文化氣息。

This is one of the reasons why coins in the Pre-Qin period are embarrassed. But I know this situation cannot stop real collectors, especially when I saw the various sets and patterns of Pre-Qin coins of Professor Zhang Fengzhi. It is just like a historical scroll, restoring the historical scene, and also telling the collection story over thousands of years. Moreover, the research of the coin culture will fill the collection with cultural atmosphere.

如果說修補制造了先秦古錢的困局·那麽能夠拯救 先秦古錢的·最終只有真正的收藏愛好者。只有真 正喜歡錢幣收藏、體會出其中的品位、挖掘出其中 的內涵·才能更加以淡泊、樂觀的心態對待·才能 更純粹地體驗收藏的快樂與滿足·這樣的人多了· 困局自然不再·傳承也會更好!

If the restoration created the dilemma of the ancient money of the Pre-Qin Dynasty, then the only thing that could save them is the real collectors. Only the real collectors, who has willingness to experience its taste and connotation, have more opportunities to treat the collection and find the joy. I believe the dilemma will be no longer exist if there are more and more people like this.

# 天天徵集郵幣

- 10萬全球高净值用户
- 低收費高回報
- 服務網點全覆蓋
- 年交易60萬件,成交率98%
- 短至10天回款
- 免費估值

2018年第五届香港國際錢幣聯合展銷會展位號D6

## 業務範圍

清明區郵票、新中國郵票(如紀特、文編、JT、整封整版等)、各時期封片簡、港澳郵票、臺灣郵票、外國郵票; 中國現代金銀幣、流通紀念幣、近代機制幣、銀錠、外國金銀幣、章 歷代紙鈔(如清、民、新中國一二三四版人民幣、連體鈔、紀念鈔等)















◎ 上海: +86-21-23099900

◎ 北京: +86-10-84608051 / 62028879

○ 香港: +852-37962685

◎ 臺北: +886-2-27070190

◎ 德國: +49-05131-9379197 ◎ 廣州: +86-15618313060 (黄先生)



# 

INTRODUCTION **OF THE SPECIAL COMMISTIONS &** MEDAL SERVICES DEPARTMENT OF **SPINK** 

斯賓克貴金屬工 藝品及獎章委託 鑄造部簡介

By Edward Hilary Davis Edward Hilary Davis 著

Rock Crystal Horsehead

貴金屬工藝品及獎章委託鑄造部是斯賓克現存歷史最悠久的部門。這部門自19世紀起製作獎章·在1897年為維多利亞女王鑄造鑽禧紀念章·後獲頒發英國皇室御用保證榮譽。

MOSt will easily recognise Spink as a leading auction house in Collectables. However, when Spink was founded 352 years ago in 1666, London, it was family company of goldsmiths and silversmiths making various artistic pieces from precious metals. Through the centuries this developed in to jewellery making, bespoke objects d' art and, eventually, medals.

談到斯賓克·大多數人都會聯想到國際首屈一指的收藏品拍賣行。然而·當斯賓克於三百五十二年前·即1666年於倫敦創立時只是一間家族經營的公司·專營由金匠及銀匠鑄造之貴金屬藝術品。隨後數世紀公司業務不斷演化·由珠寶製作、藝術品定製·發展至獎章鑄造。

The Special Commissions & Medal Services department is currently the oldest existing department in Spink. Having made medals throughout the 19th century, it received its first Royal Warrant from Queen Victoria after producing the medals for her Diamond Jubilee in 1897. To this day, Spink provides medals and as such is a Royal Medallist – currently holding two Royal Warrants as such from HM Queen Elizabeth II and HRH Prince Philip, The Duke of Edinburgh.



Greece: Royal Family Order Collar Chain and Badge 希臘王室家族勳章

貴金屬工藝品及獎章委託鑄造部是斯賓克現存歷史最悠久的部門。這部門自19世紀起製作獎章·在1897年為維多利亞女王鑄造鑚禧紀念章·後獲頒發英國皇室御用保證榮譽。至今·斯賓克仍以皇家獎牌供應商之身份鑄造獎章·目前持有英女皇伊利莎白二世及愛丁堡公爵菲臘親王兩項皇家認證。



Spink has international acclaim as a world class provider of Orders Decorations and Medals to many different Kingdoms, Sultanates and nations across the world. This acclaim stretches into the realms of State gifts and special commissions— specially designed, bespoke items, of precious stones and metals, from sculptures and jewellery, to trophies and desk items. Today, this bespoke department of Spink's is based at the London office, regularly designing new jewellery, medals and other custom gifts.

Baggarah Dhow Karib

斯賓克以世界級勳章及獎牌鑄造商之名稱譽國際·為多國皇室、蘇丹及不同國家服務。這項美譽亦延伸至國禮及其受委託鑄造之工藝品—例如經特別設計及定制的寶石、獎章、雕塑、珠寶、獎杯、以至桌上 節品。這個定制部門現設於斯賓克倫敦總部·並定期設計新的珠寶、獎牌及其他客人訂制禮品。





On 28th May, staff, guests and clients joined to watch the grand final of the Spink Cicero Cup from the shady veranda of the clubhouse at Cowdray Park Polo Club in West Sussex. The Spink Special Commissions Department have produced the highly coveted, and highly collectable Members' and Players' badges for the match.

在本年5月28日·斯賓克貴賓及員工安坐於西薩塞克斯郡考德雷公園馬球俱樂部會所的陽台上·觀賞斯賓克西塞羅杯的總決賽。斯賓克貴金屬工藝品委託鑄造部特別為這場比賽製作了一批令人垂涎·而且收藏價值甚高的會員及球員紀念章。

Each table in the venue was adorned with equestrian related Spink silverware such as horse-head stirrup cups and ornate polo trophies 場內每張桌子都佈置著與馬術相關的斯賓克銀器· 如刻成馬頭的馬鐙杯及華麗的馬球獎盃。

After a closely fought game, between Snake Bite and Confido, the eventual victors were Snake Bite 9 goals to 6. Having waited with anticipation for the players to dismount and file into the members enclosure, the finely Spink-made medals were presented by Spink's Edward Hilary Davis, including a special neck decoration for the Best Player of the Match. Special guest His Excellency the Hungarian Ambassador (a former cavalryman) presented the Spink Pony Rug to the Best Playing Pony of the match.

Snake Bite及Confido雙方經過激烈比賽·最終 Snake Bite 以9比6的成績勝出。待球員下馬回到 會員觀眾席後·斯賓克代表Edward Hilary Davis 頒發其公司製作的精美獎章予比賽最佳球員·獎章 更綴有特別的頸部裝飾。特別嘉賓匈牙利大使(曾 擔任騎兵)為這場比賽表現最出色的馬匹披上斯賓 克馬毯。

To have something designed and manufactured by quality craftsmen, is often the perfect gift.

經資深工匠精心設計及雕琢的工藝品往往是送禮 佳品。 **₩₩Ľ5** 



# 中國貴金屬生肖幣擷粹

# ABSTRACT OF CHINESE LUNAR ZODIAC COMMEMORATIVE COINS

By: Haomin Chen 陳浩敏著

生肖又稱「屬相」,是中華民族悠久而獨特的民俗吉祥 文化,它賦予每個中華兒女一個瑞獸作為他的生命符 號並伴隨終身,所以向來為人民群眾所珍視

生肖又稱「屬相」·是中華民族悠久而獨特的民俗吉祥文化·它賦予每個中華兒女一個瑞獸作為他的生命符號並伴隨終身·所以向來為人民群眾所珍視。

The lunar zodiac also known as "symbolic animal", which is the Chinese nation's long and unique auspicious culture. It endows every Chinese child with an auspicious beast as his life symbol and accompanied his whole life, so it has always been cherished by the Chinese people.

為滿足廣大人民對生肖文化的熱愛·中國造幣公司 於1981年開始發行中國貴金屬生肖紀念幣·因廣 受推崇一直延續發行·從未間斷。生肖紀念幣發行 至今30 餘年·其中不乏傳世之作·謹以此文攫其精 華·與讀者共賞!

In order to respond to people's love for the zodiac culture, the Chinese Mint has issued the Chinese lunar zodiac commemorative coins since 1981, which has been widely distributed and has never been interrupted in production. Chinese lunar zodiac commemorative coins have been issued for over 30 years. Many amazing coins have been issued and I would like to share with all of you in this article.

### 第一輪生肖金銀紀念幣

The first set of the lunar zodiac gold and silver commemorative coin

1981年至1992年發行的生肖金銀紀念幣·俗稱「第一輪生肖金銀幣」·本輪紀念幣正面圖案分別採用大家耳熟能詳的中國名勝:天壇、頤和園、前門城樓、故宮、黃鶴樓、長城、山海關、嶽陽樓、滕王閣等·逐一在幣面上生動呈現;生肖面圖案則選取歷代名家名作進行藝術創新·韓滉、徐悲鴻、劉繼卣、齊白石等大師名作·在雕刻師的精雕細琢下·國畫的寫意、雕刻的傳神鮮活地呈現在幣面·收藏者細細把玩·必定回味無窮。第一輪生肖紀念幣幾乎每一枚都是大師們的心力之作·設計精巧、構圖完美·富含民族藝術特色·是生肖幣當中不可多得的經典之作!

The lunar zodiac commemorative gold and silver coin issued from 1981 to 1992 are commonly known as "the first series of the Chinese lunar zodiac commemorative gold and silver coin". The obverse of the coins struck with famous Chinese tourist spots, for example: the Temple of Heaven the Summer Palace, Zhengyangmen, the Imperial Palace, Yellow Crane Tower, the Great Wall, the Shanhai pass, the Yueyang Tower, Pavilion of Prince



1983中國癸亥(豬)年8克紀念金幣



1982中國壬戌(狗)年15克紀念銀幣



1986中國丙寅(虎)年15克生肖紀念銀幣

Teng and so on. These buildings are lively presented on the coins. For the reverse of the coins, it is featured with animal pattern designed by various Chinese artists such as Han Huang, Xu Beihong, Liu Jiyou, Qi Baishi and so on. Under the sculptor's fine carvings, the freehand brushwork and the vividness of the Chinese painting are presented in the coins, and collectors must have endless pleasure with the collection. Almost all the first round of the lunar zodiac commemorative coins are the masterpieces of the great masters. With exquisite design, composition and unique national art features, these are the classic of the Chinese lunar zodiac coins.

本套紀念幣分為金銀兩種材質·其中金幣 重量8克·含純金91.6%(22K)·銀幣重量 15克·含純銀85%~90%不等。比較有趣的 是·目前本輪生肖只發現「牛」年金銀幣有 不同版別·還有個別品種如狗、虎等面值不 同於常規的·則是相當稀少的樣幣。

This set of commemorative coin contains two kinds of material - gold and silver. The 8-gram gold coins consist of 91.6% pure gold (22K), and the 15-gram silver coins consist of 85-90% pure silver. The interesting point is, among all lunar zodiacs, only "Ox" is found to have different version of gold and silver coin. The denomination of 'Dog' and 'Tiger' is different with other zodiacs, which are very rare.

### 第二組生肖金銀紀念幣

The Second group of lunar zodiac commemorative gold and silver coins

1988年~1999年·中國金幣總公司(原中國造幣公司)發行了一套十二生肖金銀鉑幣·其中1盎司規格有金、銀、鉑三種材質·5盎司、12盎司分別有金、銀兩種材質·絕大部分亦是採用名家名作·



1998中國戌寅(虎)年5盎司紀念金幣

增添了藏品的藝術收藏價值。1盎司銀幣俗稱「加厚生肖」、其中最少發行量為6000枚;1盎司金幣大部分發行量為1800枚;鉑金幣大部分發行量僅為300枚!5盎司銀幣普遍發行量為1000枚·而5盎司金幣則大部分僅僅為99枚!12盎司銀幣量少部分僅為400~500枚·金幣亦是大部分為99枚!從藝術表現手法來看·本組生肖系列遜於第一輪生肖紀念幣·但從收藏稀缺度上卻更勝一籌!尤其5盎司、12盎司系列因其發行量稀少·且正面名勝風光圖案也為其增色不少而一直深受高端藏家的青睞。和第一輪生肖幣不同的是本系列都採用99.9%以上純金、純銀、純鉑制作·主要受當年銷售區域買家取向的影響·這也反映了亞洲市場逐漸取代歐美市場成為中國貴金屬幣的主要銷售區域。

In 1988~1999, China Gold Coin Incorporation issued a set of twelve Chinese lunar zodiac gold, silver and platinum coins, of which 1 ounce coin consist of three kinds of material - gold, silver and



1993中國癸酉(雞)年12盎司紀念銀幣

platinum. For 5 ounces and 12 ounces coins, gold and silver. Most of the animal pattern on the coins are famous which masterpieces, increase the artistic value of the collection. The 1 ounces of silver is known as "thickening lunar zodiac" and has issued at least 6000pcs, while 1 ounce gold coins were 1800pcs, and only 300 pcs platinum coins were

issued. The mintage of 5-ounce silver coin is usually 1000pcs, while only 99pcs for 5-ounce gold coins. The amount of 12 ounces silver coins is only 400~500pcs, and mostly the gold coin are 99pcs. From the perspective of artistic expression, the lunar zodiac series is not as good as the first series of Chinese lunar zodiac commemorative coins but it is more precious. In particular, the 5-ounce and 12-ounce series have always been favored by senior collectors because of the view of the positive scenic spots makes it look more beautiful. Different from the first series of the Chinese lunar zodiac, this series is made with higher than 99.9% pure gold, pure silver and pure platinum. It is mainly influenced by the orientation of the buyers in the same year. It also reflected that the Asian market has gradually replaced the European and American markets as the main sales area of the Chinese precious commemorative coins.

### 第二輪梅花形生肖金銀紀念幣

The Second set of the lunar zodiac commemorative golden and silver coins in plum shaped

1993年~2004年為生肖幣發行的第二輪,錢幣外切 圓采用梅花形制,俗稱「梅花生肖紀念幣」,(臺灣 藏家習慣稱之為「八角形」),這套紀念幣也是大部 分選取名家所繪的動物為生肖畫面,配以梅花外切 圓外形, 甚有趣味。發行量銀幣為6800枚, 金幣為 2300枚,屬於金銀幣當中的老精稀範疇。其中金幣 含純金為1/2盎司·1994年~2000年成色為91.6% (22K)·1993年雞年及2001年~2004年成色為 99.9% (24K), (1993年雞年金幣雖然為99.9%純 金,但證書卻誤寫為91.6%)。1993年~2000年銀 幣為2/3盎司, 含純銀90%, 2001年~2004年為1盎 司,含純銀99.9%,成色規格的變化是因應銷售區域 的調整,但卻忽略了錢幣配套的統一性,這也成為藏 家詬病之處。

The second issues of the Chinese lunar zodiac coin was issued in 1993~2004, with the plum blossom shape, which is commonly called " the lunar zodiac commemorative coin in plum shaped ". (Taiwan's collector is used to call it the "octagonal"). The animal pattern on this series of commemorative coin are mostly painted by famous artists. The mintage of silver coins is 6800pcs, and 2300pcs for gold coins. It is under the old and rare category of gold and silver coins. The gold coin contains pure gold

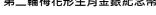
# 生肖幣當中的重頭戲是1995年~2006年發行的 1公斤金幣,大部分取自名家名作,限量僅15枚, 是目前生肖幣當中最稀少的系列

1/2 ounces, 1994 ~2000 year is 91.6% (22K), 1993 rooster year and 2001 ~2004 year is 99.9% (24K), (1993 rooster gold is 99.9% pure gold, but 91.6% is written on the certificate by mistake). In 1993 ~2000 silver coins were 2/3 ounces, 90% of pure silver, 1 ounces in 2001 ~2004, 99.9% of pure silver, and the changes in the specifications were due to the adjustment of the sales area, but they ignored the unity of the coins matching, which also the reason for the denounced by the collectors.

生肖幣當中的重頭戲是1995年~2006年發行的1公 斤金幣,大部分取自名家名作,限量僅15枚,是目前 生肖幣當中最稀少的系列,面世之時已確立其珍稀 血統及高貴地位。由於體形碩大,在當年的生產條 件下,前幾枚鑄造壓力不足,工藝偏為粗糙,但瑕不 掩瑜·該系列仍是全球頂級藏家的向往之物!其後

發行的2公斤及10公斤金幣,雖然塊頭更為碩大,但 受眾更少,而發行量卻大於此輪公斤金幣。

The star of the Chinese lunar zodiac is the 1 kilogram gold coin issued in 1995~2006. Most of them are taken from famous masterpieces and mintage only 15pcs. It is the rare series of the current Chinese lunar zodiac coins. its rare lineage and noble status have been established at the time of its appearance. Because of the large size, the previous casting pressure is insufficient for the first few coins due to the unsophisticated production condition. The craft is rough, but one flaw cannot obscure the splendor of the jade. This series is still a longing for the world's top collectors. The 2 kilograms and 10 kilograms of gold coins issued later were even bigger,



2000中國庚辰(龍)年







2002中國壬午(馬)年 1盎司梅花形紀念銀幣

# 學術文章 EDUCATIONAL ARTICLE



2006中國丙戌(狗)年1000克紀念金幣

but the buyer was less, and the mintage was larger than this round of kilogram gold coins.

生肖題材因為是金銀幣家族裏的重大題材、廣受 歡迎,所以發行延續不斷,品種日趨繁多,收藏者 往往會覺得花多眼亂而無所適從。建議結合自身 實力選擇性收藏。以上所述為資深藏家廣泛認可 的系列,這些品種的共性是圖案精挑細選,雕刻工 藝精良。有相當多作品皆為令人驚嘆的傳世之作! 至於後期很多模仿延伸的生肖金銀幣、難避模仿 抄襲之嫌。其中大部分應商業需求而生,其藝術收 藏價值與前期精品相比大相徑庭!

Lunar zodiac is a major theme of gold and silver coins. It is so popular that it never stops issuing and is getting more and more diverse. Collectors usually feel confused and difficult to choose. It is suggested that collectors should selectively collected in combination with their own economic capacity. Above mentioned series are widely recognized by senior collectors. The patterns of these commemorative coins are carefully selected and finely carved. Quite a lot of famous masterpieces are amazing works. As for most of the later lunar zodiac gold and silver coins, it is difficult to avoid copying the suspicion of plagiarism. Most of them are born of business needs, and their artistic collecting value is quite different from the previous ones.

HKCS



## 北京易金在线品牌创立于2013年10月,是中国贵金属币服务信息涵盖 面最广、影响力最大的超级网上交流交易平台。

Beijing Yi Jin, an online brand founded in October 2013, is a super online trading platform that covers the widest range of service information for China's precious metal coins, and casts the largest amount of influence.









## 联系我们

### 送拍地址

400-6906-001

### 北京西城区黄寺大街26号 德胜置业大厦6号楼1105室

Room 1105, Building No.6, Desheng Zhiye, No. 26, Huangsi Rd, Xicheng District, Beijing

## 北京门市电话

Beijing Store 010-82960608

### 北京西城区黄寺大街23 号邮币卡市场一楼A1051

Room A1051, Youbika Market, No. 23, Huangsi Rd, Xicheng District, Beijing

## 上海门市电话

Shanghai Store 021-63167939

### 上海市黄浦区局门路600 号卢工邮币市场二楼B054

Shanghai Store B054, 2nd floor, Lugong Youbika Market, No. 600, Jumen Rd, Huangpu District, Shanghai

### 深圳门市电话 Shenzhen Store 18101083986

### 深圳市深南东路金山大厦 邮币卡市场M层A61

Shenzhen Store A61, Floor M, Kingsoft Building Youbika Market, No. 5033, Shannon East Rd. Luohu District. Shenzhen

# 來屆展銷會詳情 **UPCOMING SHOW INFORMATION**



## Date 日期

Friday to Sunday March 29th-31st 2019

2019年3月29至31日 週五至週日 地點:香港美麗華酒店18樓宴會廳 Venue: 18/F, The Mira Hong Kong

歡迎全球錢幣機構、經銷商報名參展 Welcome to join us!

聯合舉辦 Jointly Organised by







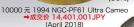




-Live-Online Auctions Every Three Months -Join Sale Realtime from your phone -Chance to Buy Rare Japanese & Asian Coins -Only 10.8% of Buyers' commission!

### -Recent Realized Price of Chinese Coins-









能鳳壹圓 民国 12年 (1923) PCGS-MS64 →成交价 5,872,400JPY (January 2018)



500 元 1995 NGC-PF69 Ultra Cameo →成交价 13,296,000JPY (April 2018)



華夏評級-近未+(AU+) 翅缺 →成交价 2.880.800JPY





大明通行宝鈔 美品

# www.auction-world.co

# **Live-Online Auctions**

**20th-22nd OCT. 2018: 14th Sale** 19th-21st JAN. 2019: 15th Sale

\*Free Catalogue for Request\*

## **CONTACT:**

TEL:+81 3 5425 6188 FAX:+81 3 5425 6189 info@auction-world.co







Available for PC/Phone/Tablet!









錢幣評級 COIN GRADING



紙幣評級 BANKNOTE GRADING





錢幣還原 COIN RESTORATION

# PCGS'NEW SERVICE MAKES ITS DEBUT



## PCGS TRUEVIEW 服務可以為您的錢幣提供高解析度的數碼 攝影圖像

PCGS TrueView service provides professional grade high-resolution digital pictures for your graded coins

PCGS香港辦公室 地址:香港九龍尖沙咀廣東道33號 中港城3座11樓11A-14室 PCGS Hong Kong office

Address: Suite 11A-14, 11/F, Tower 3, China Hong Kong City, 33 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong





Tel 電話: +852 2194 6688 Mobile 手機: +852 6933 7411 (WhatsApp、WeChat及LINE)

Email 郵箱: info@PCGSasia.com Website 網址: www.PCGSasia.com

# 將您的硬幣和紙幣委託給專業人士





硬幣鑒定、評級和封裝

NGCcoin.hk



硬幣養護

NGCcoin.hk/NCS



紙幣鑒定、評級和封裝

PMGnotes.hk

香港國際錢幣聯合展銷會 2018年8月10日至8月12日 香港美麗華酒店

E5-E7展位



想了解更多資訊, 請聯絡我們的香港辦公室

+852 2115 3639 | Service@NGCcoin.hk